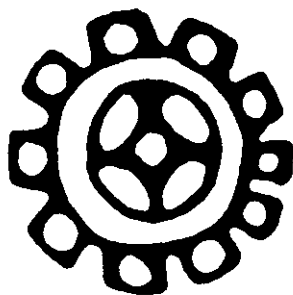


Internet en las Bibliotecas Públicas del Estado: Actuaciones de la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria durante 1996



Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria

Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas
Ministerio de Educación y Cultura

28 de noviembre de 1996



Introducción

En el último trimestre de 1995 la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria (SGCB), dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, elaboró un programa de iniciativas dirigidas al máximo aprovechamiento de Internet por las Bibliotecas Públicas del Estado (BPE)

En este texto se presentan los fundamentos y los objetivos de ese programa, y se describen sus principales logros durante 1996.

Eran dos los objetivos básicos de la SGCB al diseñar sus actuaciones relacionadas con Internet. Por una parte se deseaba promover entre los profesionales de las BPE el conocimiento de Internet y de sus posibles aplicaciones en los procesos y los servicios bibliotecarios. Ese conocimiento debe ser la base de una reflexión sobre

el impacto de Internet en el mundo de las bibliotecas y sobre la conveniencia de integrar el potencial informativo y comunicativo de Internet en su oferta de servicios.

Por otra parte, la SGCB era consciente de la necesidad de que las BPE, y en general las bibliotecas públicas españolas, tuvieran una presencia adecuada en la red mediante la difusión y la prestación de sus servicios.

La SGCB planteó sus iniciativas en este terreno como complementarias de las actuaciones de las administraciones autonómicas, responsables de la gestión de las BPE. En ese sentido, algunas de las propuestas de la SGCB se han definido desde su concepción como proyectos piloto o experiencias provisionales, a sabiendas de que será necesaria una posterior redefinición en virtud de su desarrollo, de las novedades tecnológicas y del avance de los proyectos e iniciativas autonómicas.

Con esas matizaciones, todas las iniciativas han tenido una clara orientación práctica y han estado marcadas por una decidida voluntad de servicio real.

Es necesario enmarcar las actuaciones de la SGCB en relación con Internet en el Proyecto de Informatización de la Red de BPE (PROINRED) emprendido en 1987. El nacimiento de PROINRED respondía a la voluntad de lograr la automatización de las BPE, con el fin de modernizar su gestión, agilizar los procesos técnicos, fomentar la cooperación y mejorar e incrementar los servicios a los usuarios.

Los principales logros de PROINRED en los últimos diez años han sido, en primer lugar, la dotación a todas las BPE de sistemas informáticos y, en segundo lugar, la constitución de una base de datos bibliográfica (REBECA) que utilizan las BPE como fuente de catalogación y que algunas de ellas alimentan en línea, en lo que constituye una experiencia de catalogación cooperativa.

Una reflexión básica sobre el posible uso de Internet en las bibliotecas públicas sirvió de guía para estructurar las actuaciones de la SGCB en este campo:

1. La biblioteca como usuaria de Internet
2. La biblioteca como proveedora de información en Internet
3. La biblioteca como proveedora de acceso a Internet

Este esquema se consideró claro y útil, al contemplar de forma separada tres usos de Internet que es posible -y aun conveniente- abordar en fases distintas, y que pueden requerir medidas y esfuerzos también diferentes.

1. La biblioteca como usuaria de Internet

La Subdirección General se propuso facilitar a las BPE la conexión a Internet a través del Centro de Proceso de Datos del entonces Ministerio de Cultura (actual sede de la Secretaría de Estado de Cultura) con el fin de que los profesionales

de esas bibliotecas tuvieran la posibilidad de conocer en la práctica las posibilidades de la red y aprovecharlas en el ejercicio de sus funciones.

En ese sentido, la SGCB consideraba imprescindible el conocimiento de Internet por los bibliotecarios para permitirles afrontar la puesta en marcha de servicios como la consulta del catálogo a través de Internet o el acceso de los usuarios a la red desde la biblioteca.

La posibilidad de acceder a Internet a través del Ministerio se planteó en principio como una extensión del proyecto "REBECA en línea", en el sentido de que la conexión que estableciera una BPE con el Ministerio tuviera una doble utilidad: las transferencias de registros bibliográficos de REBECA y el acceso a Internet.

A finales de noviembre de 1996, son nueve las BPE que tienen operativo ese acceso: las de Córdoba, Cuenca, Las Palmas de Gran Canaria, León, Logroño, Mahón, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife y Zaragoza. Está prevista la conexión de la BPE en Vitoria antes del fin de 1996.

Todas esas BPE han contratado un acceso básico a la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI), a través de la cual se conectan al Ministerio para "salir" a Internet. Por su parte, el Ministerio les ha suministrado e instalado el dispositivo necesario para establecer la conexión (un "router"), así como el programa de navegación por la red (Netscape) y el de correo electrónico (ISOPRO), ambos instalados en un puesto de trabajo.

En 1997 se pretende que todas las BPE dispongan de conexión a Internet. Para ello, la SGCB planteará un cambio del modo de acceso, con el objetivo de reducir los costes de comunicaciones que implican -según las tarifas de la RDSI- las llamadas interprovinciales. En concreto, la SGCB tiene previsto facilitar la conexión a Internet mediante un proveedor de acceso al que se llegue a través de Infovía.

Dicha posibilidad se proporcionará a todas las BPE que no hayan establecido la conexión con Internet por otras vías, como es el caso de las BPE en Huelva (acceso proveedor comercial), Santander (Universidad de Cantabria) y Valladolid (Universidad de Valladolid).

A continuación se ofrece la relación completa de las direcciones de correo electrónico de las BPE, que corresponden a sus directores en todos los casos, excepto en el de Las Palmas de Gran Canaria. Se incluyen también las direcciones de las Bibliotecas de Andalucía y de Castilla y León.

BPE en Córdoba (Francisco del Río)
francisco.delrio@dglabr.mcu.es

BPE en Cuenca (Begoña Marlasca)
begona.marlasca@dglabr.mcu.es

BPE en Huelva (Fernando González Ramón)
bibhuel@hsoft.es

BPE en Las Palmas de Gran Canaria (Ana Mª Martínez Valdivielso)
ana.martinez@dglabr.mcu.es

BPE en León (Alfredo Díez)
alfredo.diez@dglabr.mcu.es

BPE en Logroño (José Luis Magro)
josel.magro@dglabr.mcu.es

BPE en Mahón (Juan Fco. Sánchez Nistal)
juan.sanchez@dglabr.mcu.es

BPE en Pontevedra (Ángeles Vázquez)
angeles.vazquez@dglabr.mcu.es

BPE en Santander (José Mª Gutiérrez)
gutierrez@buc.unican.es

BPE en Santa Cruz de Tenerife (Leonor González)
leonor.gonzalez@dglabr.mcu.es

BPE en Valladolid (Margarita García)
m.garcia@bcl.uva.es

BPE en Zaragoza (Javier Villar)
javier.villar@dglabr.mcu.es

Biblioteca de Andalucía (Jerónimo Martínez)
jeronimo@platero.sba.caan.es

Biblioteca de Castilla y León (Alejandro Carrión)
a.carrión@bcl.uva.es

De forma complementaria a la conexión, la SGCB se propuso proporcionar recursos de información, documentación y formación específicos sobre Internet y los recursos de interés profesional disponibles en Internet.

En el primer campo, el de la información, cabe citar la atención especial y constante que se ha prestado al tema de Internet en el boletín informativo de la Subdirección General, "Correo Bibliotecario". Cabe mencionar, además, que el mismo "Correo Bibliotecario" está disponible en Internet, gracias a la colaboración de la Biblioteca de Castilla y León:

<http://www.bcl.uva.es/correo>

Por lo que respecta a la documentación, la SGCB ha distribuido a todas las BPE una guía de recursos Internet de interés profesional, con direcciones de bibliotecas, escuelas y facultades universitarias de biblioteconomía, asociaciones y directorios de profesionales, revistas especializadas, etc., tanto en papel como en forma de 'bookmark'.

Por lo que respecta a la formación, la primera actuación de la SGCB ha consistido en la organización de un curso de introducción a Internet dirigido a los responsables de las BPE y que se celebró en febrero de 1996.

El curso se caracterizó por estar especialmente diseñado para profesionales de las bibliotecas. Además de una introducción general a Internet y sus aplicaciones más útiles, el programa incluyó una revisión del impacto de Internet en los procesos y los servicios bibliotecarios:

1. Introducción a Internet
2. Aplicaciones de Internet
3. Búsqueda de información en Internet.
4. Servicios bibliotecarios a través de Internet
5. Acceso a Internet para los usuarios de las bibliotecas.
6. Internet como instrumento de trabajo bibliotecario.

La orientación bibliotecaria del curso estuvo garantizada, además, por el profesorado que impartió las clases, constituido por profesionales del mundo bibliotecario especialistas en Internet y con experiencia docente: Miguel Jiménez,

responsable de la biblioteca del CINDOC y presidente de SEDIC, Tomás Nogales, profesor titular del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Carlos III de Madrid, y Victoriano Colodrón, Consejero Técnico de la SGCB.

2. La biblioteca como proveedora de información en Internet

Otra de las iniciativas de la SGCB ha consistido en ofrecer la consulta de los catálogos de las BPE a través de Internet, utilizando el servidor WWW de la Secretaría de Estado de Cultura. El objetivo principal era empezar a ofrecer a los ciudadanos el servicio de consulta remota de esos catálogos, facilitando así el conocimiento y el acceso a los recursos informativos y culturales de las Bibliotecas Públicas del Estado.

Se trataba, en ese sentido, de no retrasar la puesta en marcha de ese servicio mientras esas Bibliotecas no dispusieran de sus propios servidores de información en Internet.

Por otra parte, también se pretendía proporcionar un instrumento de trabajo a la comunidad bibliotecaria española, instrumento de utilidad singular para las transacciones de préstamo interbibliotecario con las BPE. Para ello, al conjunto de catálogos disponibles, que no constituyen un catálogo colectivo, debía dotársele de prestaciones propias de un catálogo colectivo, como efectivamente se hizo.

Una vez identificados y analizados esos objetivos, y estudiados los medios disponibles, se optó por una solución sencilla, rápida de llevar a la práctica y efectiva, consistente en la instalación en el Centro de Proceso de Datos de la Secretaría de Estado de una copia de los catálogos de las BPE. Dichas copias debían pasar a constituir una única base de datos que contuviera todos los registros de los catálogos de las diferentes BPE. A cada uno de esos registros se le añadirían dos campos, uno con el código de la BPE concreta y otro con el código de su Comunidad Autónoma,

para permitir su recuperación por esos criterios de búsqueda.

La idea se completaría con el desarrollo de un sistema de búsqueda y recuperación con interfaz WWW que definiera la propia SGCB.

En mayo de 1996 se puso en marcha el servicio en la siguiente dirección:

<http://www.mcu.es/bpe/bpe.html>

(Los catálogos también están disponibles en la base de datos CBPE de los Puntos de Información Cultural del Ministerio, a los que tienen acceso numerosas bibliotecas y otras instituciones públicas de toda España a través de la Red Telefónica Conmutada o la Red Iberpac)

Eran, en ese momento, 21 los catálogos de BPE disponibles, los recibidos en la SGCB en respuesta a la solicitud realizada en el mes de febrero. El 25 de noviembre de 1996 se ha realizado la primera actualización de esos catálogos, así como la incorporación de 11 más, con lo que el número de los disponibles asciende a 32.

A continuación se ofrece la relación completa. Se marcan con asterisco (*) los catálogos incorporados en noviembre, respecto a la lista inicial del mes de mayo. Entre paréntesis se indica el número de registros.

Andalucía

- . Almería (19.335)
- . Córdoba (20.573)
- . Granada (31.027)
- . *Huelva (19.748)

Aragón

- . Huesca (14.274)
- . Teruel (7.746)
- . Zaragoza (90.362)

Baleares

- . *Mahón (4.181)

Canarias

- . Las Palmas de Gran Canaria (12.125)
- . Santa Cruz de Tenerife (27.632)

Cantabria

- . *Santander (1.440)

Castilla-La Mancha

- . *Cuenca (32.861)

Castilla y León

- . Ávila (38.462)
- . Burgos (73.838)
- . León (88.884)
- . *Palencia (106.779)
- . Salamanca (37.926)
- . Segovia (47.037)
- . Soria (63.698)
- . *Valladolid (97.605)
- . Zamora (111.814)

Cataluña

- . *Gerona (24.278)
- . *Tarragona (56.783)

Galicia

- . Pontevedra (14.858)
- . *La Coruña (42.068)
- La Rioja
- . Logroño (80.331)

Melilla

- . Melilla (32.244)

Murcia

- . *Murcia (22.227)

País Vasco

- . Vitoria (63.540)

Valencia

- . *Alicante (44.797)
- . Castellón (48.682)
- . Valencia (83.111)

Las diferencias de números de registros entre esos catálogos refleja el grado de avance de la automatización en esas BPE, y responde, en última instancia, al desarrollo por fases del Proyecto de Informatización de las Bibliotecas Públicas del Estado (PROINRED) llevado a cabo por la SGCB. Así, los catálogos con un número de registros más reducido son los de las BPE que han iniciado la catalogación automatizada muy recientemente, en 1995 ó 1996. Por el contrario, las BPE automatizadas en las primeras fases de PROINRED, a partir de 1987, son las que disponen de los catálogos más voluminosos. En algunas de ellas el grado de inclusión de los fondos en el

catálogo automatizado es total o cercano a la totalidad. En todas, junto a la catalogación diaria de las nuevas adquisiciones, se tienen en marcha o en proyecto amplios procesos de conversión retrospectiva.

Dejando de lado la cuestión de la cantidad, es muy importante apuntar dos rasgos característicos de los fondos de las BPE y por consiguiente de sus catálogos, rasgos que vienen a sumarse a los propios de los fondos de las bibliotecas públicas.

En primer lugar, buena parte de las BPE disponen de un fondo antiguo que en algunos casos es excepcionalmente rico, con obras que por su valor y singularidad pertenecen al Patrimonio Bibliográfico Español.

En segundo lugar, las BPE ostentan la condición de bibliotecas provinciales, y cuentan con valiosas secciones de fondo local y regional, al ser depositarias de un ejemplar de todas las obras impresas en sus provincias, así como de las publicaciones audiovisuales editadas en las mismas. En todas ellas, esas secciones conformadas a partir del Depósito Legal se enriquecen o complementan con adquisiciones realizadas por otros procedimientos (compra, donaciones, etc.) Por todo ello, las BPE constituyen excelentes fuentes de información para la investigación sobre temas de ámbito local, provincial y regional.

El diseño del sistema de consulta se ha realizado de acuerdo con los criterios de sencillez de uso, claridad, coherencia interna, exclusión de páginas o pasos intermedios innecesarios y facilidad de mantenimiento y actualización de las páginas (en relación con la de la base de datos)

Se ha procurado proporcionar al usuario en todo momento la identificación del servicio de información que utiliza y del punto concreto del mismo en que se encuentra. Con ese fin, se ha intentado que cada pantalla o página del sistema esté perfectamente identificada y vinculada a la página anterior.

En la primera página se ofrece la relación completa de las BPE agrupadas por Comunidades Autónomas. Sólo aparecen “resaltadas” o “activas” las BPE cuyos catálogos están disponibles, así como las Comunidades Autónomas en las que

hay algún catálogo disponible. Las tres opciones de consulta principales son: (1) un único catálogo, (2) todos los catálogos disponibles de una Comunidad Autónoma y (3) todos los catálogos disponibles.

Cualquiera de las tres opciones conduce a un mismo formulario de búsqueda, que ofrece los siguientes puntos de acceso: general, autor, título, materia, lugar de publicación, editorial, año de publicación y tipo de documento. Los resultados de las búsquedas se muestran, en forma de lista de obras, en pantallas de hasta 50 títulos. En caso de que el usuario hubiera seleccionado la opción de búsqueda por Comunidad Autónoma o de en todos los catálogos, las obras aparecen agrupadas por orden alfabético de BPE.

La descripción completa de una obra se ofrece por defecto en un formato "etiquetado", en el que aparecen los siguientes "campos": autor, título, publicación, descripción, colección, materias, CDU, ISBN, biblioteca y signatura. Los registros también pueden verse en formato MARC o ISBD seleccionando las opciones correspondientes.

3. La biblioteca como proveedora de acceso a Internet

Proporcionar acceso a Internet a los usuarios de una biblioteca requiere plantarse, entre otras, las siguientes cuestiones:

- . usuarios a los que se desea proporcionar ese acceso
- . número y tipo de puestos con acceso a Internet que se ponen a disposición de los usuarios

- . regulación del uso de los puestos con acceso a Internet
- . aplicaciones de Internet que se ofrece a los usuarios
- . posible restricción de acceso a tipo de usuarios dado a determinados recursos disponibles en Internet (¿?)
- . integración del acceso a Internet con la consulta del propio catálogo y otras fuentes de información electrónica, como los CD-ROM.
- . formación de los usuarios sobre el uso de Internet
- . valoración del servicio de acceso a Internet por los usuarios de la biblioteca
- . formación y prácticas de los bibliotecarios que van a atender el servicio de acceso a Internet por los usuarios de la biblioteca

En especial el último punto resulta de importancia crucial: el adecuado conocimiento del funcionamiento, las posibilidades y los recursos de Internet por parte de los profesionales de las bibliotecas es condición indispensable para garantizar la calidad del servicio, teniendo en cuenta que los bibliotecarios deberán en muchos casos guiar a los usuarios en el uso de Internet.

A medida que las BPE y las Comunidades Autónomas emprendan proyectos de conexión a Internet de más amplio alcance, con el fin de poner a disposición de los usuarios de las bibliotecas ordenadores con acceso a Internet, la SCGB podrá ejercer una función de coordinación y canalización de información de ese tipo de iniciativas.

En ese sentido, está prevista la próxima creación de un grupo de trabajo con representantes de diferentes Comunidades Autónomas para la elaboración de una guía temática de consulta y referencia electrónica a través de Internet.

